

Technische Besonderheiten

Technical features

Die Flügellamelle Design trifft Funktion!

The wing lamella – Design meets function!



Technik / Technology

Optimierte Flügellamelle für eine geschlossene Sprungoberfläche und als Schutz gegen das Hindurchrutschen von Kleinteilen, wie z.B. Schlüsselbund, Handy.

Optimized wing lamellas for a closed jumping surface and to prevent small objects from falling through, such as keychains or mobile phones.

Grip / Grip

Genoppte GRIPTAQ®-Oberfläche für einen noch besseren Grip in allen Bewegungsrichtungen.

Nubby GRIPTAQ® surface for an even better grip in all directions of movement.



Qualität / Quality

Herstellungsdatum zur Nachverfolgbarkeit jeder Produktions-Charge und zur Verbesserung des Qualitätsmanagements.

Manufacture date for traceability of each production batch and improved quality management.

Langlebigkeit / Durability

Kegelpfannen-Gelenke und ausgeprägte Innenradien zur Entlastung der Stahldrahtseile und für eine noch längere Lebensdauer der Sprungmatte.

Conical seat joints and distinctive inner radiuses to reduce the load on the steel wire ropes and increase the service life of the jumping mat.

Umwelt / Environment

Materialbezeichnung (PA6) als Hinweis auf die 100%ige Recyclingfähigkeit des sortenreinen Polyamids.

Marked with material reference (PA6) indicating 100% recyclable unmixed polyamide.

Optik / Optics

Breite Flügellamellen mit einer matten Oberflächenstruktur für eine perfekte visuelle Darstellung von Motiven.

Wide wing lamellas with a matt surface structure for perfect pattern visualization.

Die DURAPTEQ[®]-Feder Funktional und robust!

The DURAPTEQ[®] spring – Optimized!

Technik / Technology

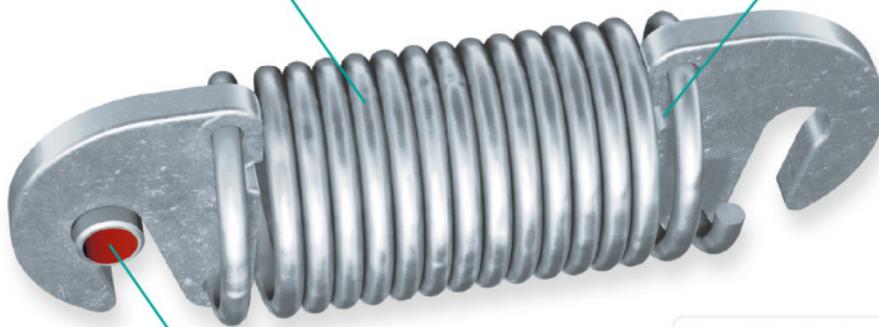
Hochrobuste Schraublaschenzugfeder zur Entlastung des Federdrahtes für eine noch längere Lebensdauer.

Highly robust screw plate tension spring reduces the load on the spring wire for an even longer service life.

Wartungsfreundlichkeit / Easy maintenance

Hakenkerbe erleichtert den Einsatz des Spezialwerkzeuges für eine schnelle und unkomplizierte Montage/Demontage der Feder bei Wartungsarbeiten.

Hook notch makes it easier to use a special tool to quickly and easily assemble/disassemble the spring for maintenances.



Langlebigkeit / Durability

Selbstschmierende Gleitlagerhülsen vermindern die Abrasion der Federn an der Rahmenaufhängung und verlängern so zusätzlich die Lebensdauer der beweglichen Teile – gleichzeitig werden übliche nutzungsbedingte Quietschgeräusche vermieden.

Self-lubricating plain bearing sleeves reduce the abrasion of the springs on the frame suspension which extends the service life of the moving parts while preventing the usual squeaking noises that come with use.



Technische Besonderheiten

Technical features

Distanzscheiben / Distance pieces

Die Kunststoffscheiben lassen keine Reibungspunkte zwischen den Federn und den Innenseiten der Haltetaschen zu. Dadurch werden störende Geräusche unterdrückt und Abrasion vermieden.

The plastic washers eliminate friction points between the springs and the inner sides of the retaining plates. This suppresses disturbing noises and prevents abrasion.

Bolzensicherung / Bolt safety

Die Sicherung fixiert den Bolzen in den Haltetaschen.

The lock secures the bolt in the retaining plates.

Gleitlager / Plain bearing

Die selbstschmierenden Gleitlagerhülsen vermindern die Abrasion der Federn an der Rahmenaufhängung und verlängern so zusätzlich die Lebensdauer der beweglichen Teile. Gleichzeitig werden übliche nutzungsbedingte Quietschgeräusche vermieden.

Self-lubricating plain bearing sleeves reduce abrasion of the springs on the frame suspension, which extends the service life of the moving parts while preventing the usual squeaking noises that come with use.

Bolzen / Bolt

Über den Bolzen wird die gleitgelagerte Feder mit den am Stahlrahmen verschweißten Haltetaschen verbunden.

The bolt connects the plain bearing spring to the retaining plates welded to the steel frame.

Stahlrahmen / Steel frame

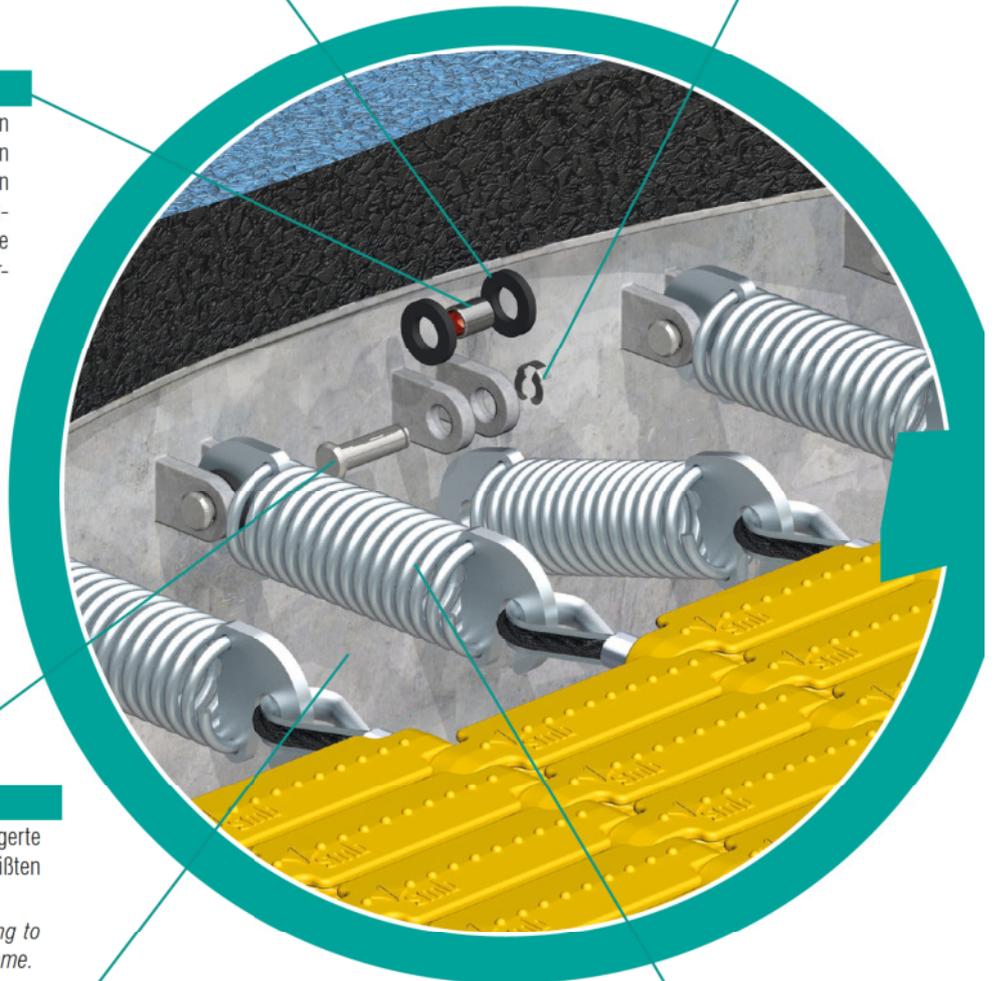
Der feuerverzinkte Stahlrahmen ist extrem robust und witterungsbeständig – angeschweißte Haltetaschen dienen als Aufnahmen für das Zugfedersystem.

The hot-dip galvanized steel frame is extremely robust and weather resistant – retaining plates are welded on and the tension spring system is attached to them.

Zugfedern / Tension springs

Die hochrobusten DURAPTEQ®-Federn halten die Sprungmatten in gelenkiger Lagerung und gleichzeitig unter Vorspannung.

The highly robust DURAPTEQ® springs keep the jumping mats pretensioned and in an articulated position.



Fallschutzsegmente / Fall protection segments

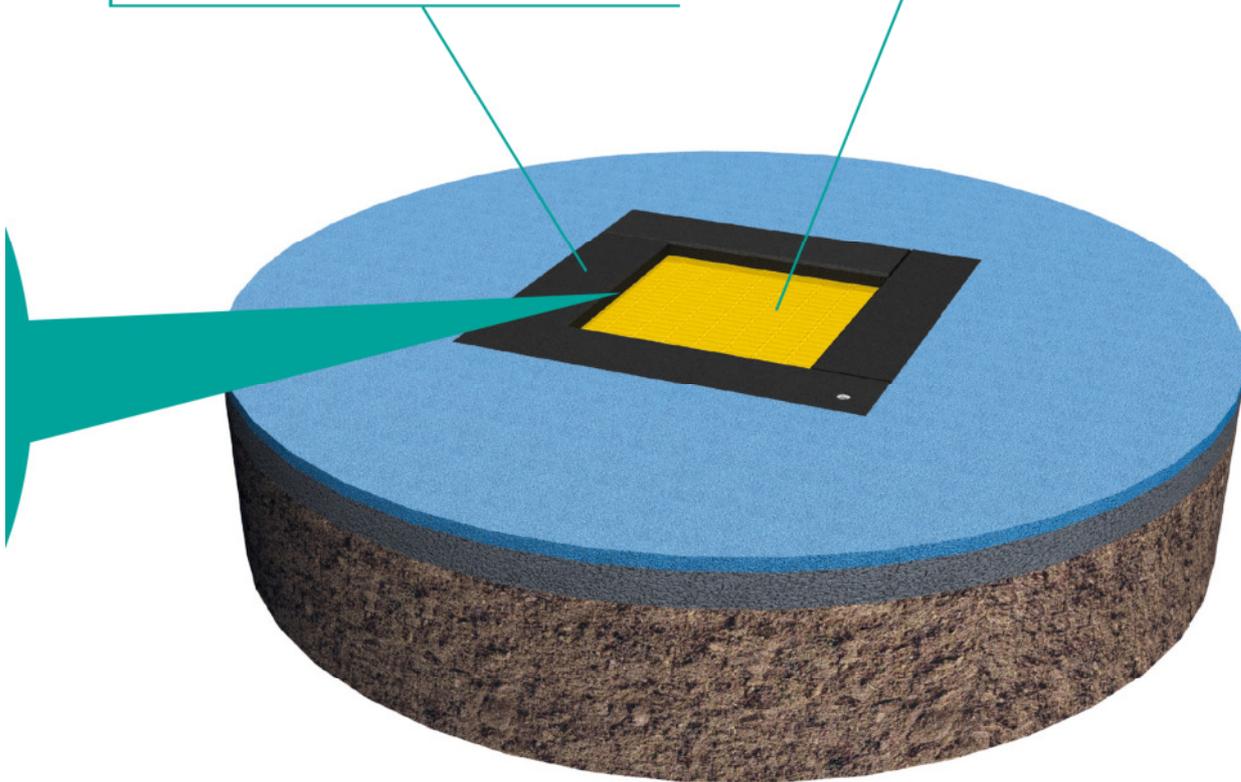
Stoßdämpfende Fallschutzsegmente sind bei der Auslieferung unserer Trampoline bereits auf den Stahlrahmen aufgebracht und in der Standardausführung in den Farben Schwarz, Moosgrün und Rotbraun erhältlich. Sonderfarben sind auf Anfrage ebenfalls möglich.

Our trampolines are delivered with shock absorbing segments already attached to the steel frame. The segments are available in black, moss green and reddish brown in the standard version. Special colors are also available on request.

Sprungmatte / Jumping mat

Die GRIPTEQ®-Oberfläche verleiht der aus Lamellen gefertigten Sprungmatte Trittsicherheit in allen Bewegungsrichtungen. Die optimierten Flügellamellen (siehe Seite 8) bieten eine nahezu geschlossene Sprungfläche, sodass Kleinteile, wie z.B. Schlüsselbund, Handys nicht ins Trampolininnere fallen können.

The GRIPTEQ® surface gives the jumping mat, made of lamellas, good traction in all directions of movement. The optimized wing lamellas (see page 8) provide a nearly closed jumping surface, which prevents small objects, such as keychains and mobile phones from falling inside the trampoline.



Gut zu wissen: Unsere Trampoline können sowohl in der Standardausführung mit Fallschutzplatten als auch in der Sonderausführung „insitu“ ohne Fallschutzplatten (siehe Seite 14) in vergossenen Fallschutz eingebaut werden. Sämtliche Wartungsarbeiten am Trampolin können im eingebauten Zustand durchgeführt werden. Kontaktieren Sie uns – wir beraten Sie gerne!

Nice to know: Our trampolines can be installed in molded fall protection with fall protection segments as our standard version as well as our special version „insitu“ without fall protection segments (see page 14). All maintenances on our trampoline can be carried out while installed condition. Do not hesitate to contact us – we will be happy to advise you!

Montage - Unkompliziert und kostengünstig Installation - Uncomplicated and cost-efficient



Fallschutz / Fall protection

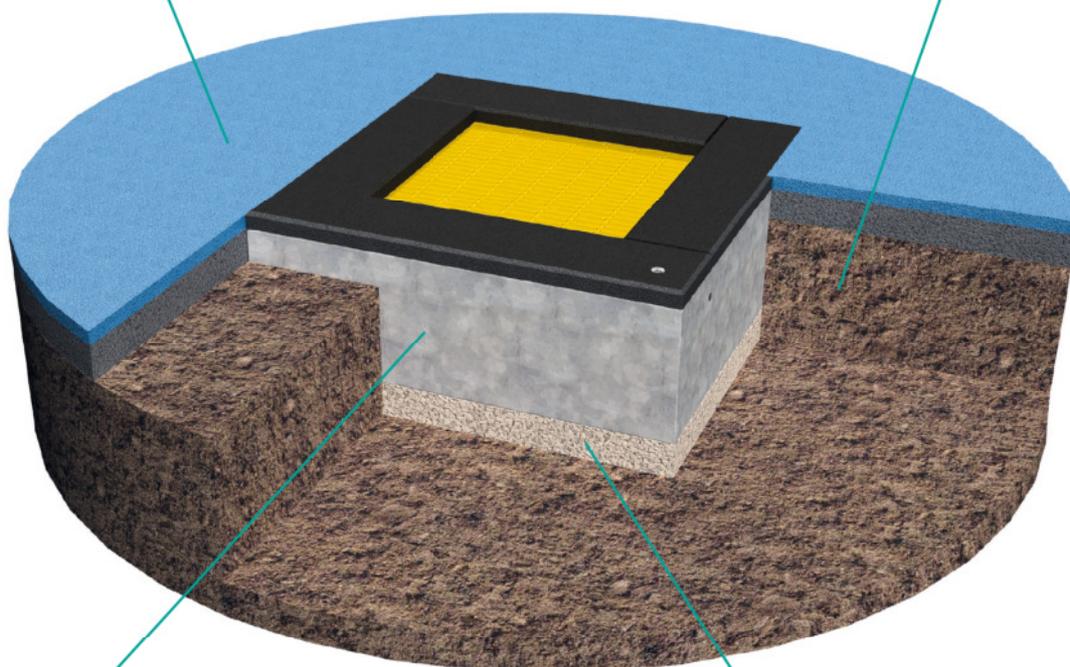
Gemäß der für Sprunggeräte geltenden Norm ist der Einbau von stoßdämpfendem Bodenmaterial zwingend erforderlich. Wir empfehlen vergossenen Fallschutz, da loses Material, wie Sand oder Holzschnitzel, leicht in das Innere der Trampoline getragen werden kann. Dies führt wiederum zu kürzeren Wartungsintervallen.

The installation of shock absorbing floor material is absolutely necessary, in compliance with the applicable standard for bouncing facility. We recommend molded fall protection, since loose material, such as sand or wood chips, can be easily transferred into the interior of the trampolines. More frequent maintenance will be required as a result.

Bodenbeschaffenheit / Ground conditions

Die Trampoline werden in gewachsenen oder verdichteten Boden in einer Tiefe von 0,45 m eingebaut.

The trampolines are installed in undisturbed or compacted soil at a depth of 0.45 m.



Stahlrahmen / Steel frame

Die im Erdreich liegenden Bauteile sind komplett feuerverzinkt und somit hochrobust sowie langlebig.

The underground components are completely hot-dip galvanized, making them highly robust and durable.

Drainage / Drainage

Bei schweren, lehmhaltigen Böden wird der Einbau einer Drainageschicht empfohlen, um eine Wasseransammlung im Inneren der Trampolinrahmen zu vermeiden.

In heavy clay soil, the installation of a drainage layer is recommended in order to avoid water accumulation in the interior of the trampoline frame.



Nützliche Hinweise für die Montage: Fundamente werden nicht benötigt. Die Trampoline werden werkseitig komplett von uns montiert und einbaufertig ausgeliefert.

Notes for installation: Foundations are not required. The trampolines are completely assembled at our manufactory and delivered ready for installation.

Wartung - Schnell und einfach

Maintenance - Quick and easy

Trampoline

Montage und Demontage / Assembly and disassembly

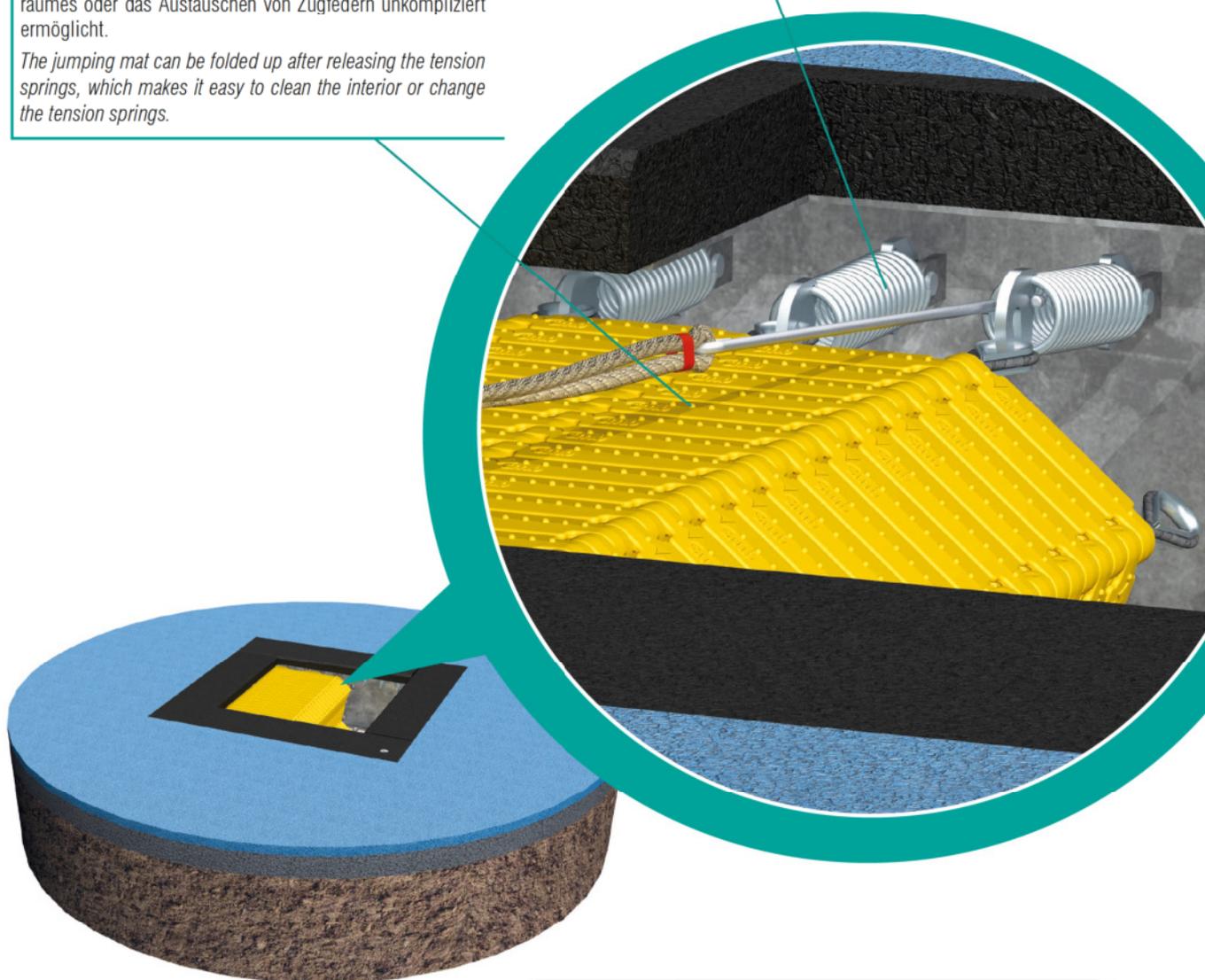
Die Wartung erfolgt über die Sprungmatte, die durch Entlastung der Zugfedern mittels Spezialwerkzeug ausgehängt werden kann. Eine Hakenkerbe an den DURAPTEQ®-Federn erleichtert hierbei die Arbeit.

Maintenance is carried out via the jumping mat, which can be unhooked by releasing the tension springs using our special tool. A hook notch on the DURAPTEQ® springs makes this easier to do.

Reinigung und Pflege / Cleaning and maintenance

Die Sprungmatte kann nach dem Lösen der Zugfedern zusammengefaltet werden – so wird die Reinigung des Innenraumes oder das Austauschen von Zugfedern unkompliziert ermöglicht.

The jumping mat can be folded up after releasing the tension springs, which makes it easy to clean the interior or change the tension springs.



Produktvideo: Wartung
Product video: Maintenance



YouTube

insitu - Sonderausführung für den Einbau im vergossenen Fallschutz *insitu - Special version for installation in molded fall protection*



Fallschutz / Fall protection

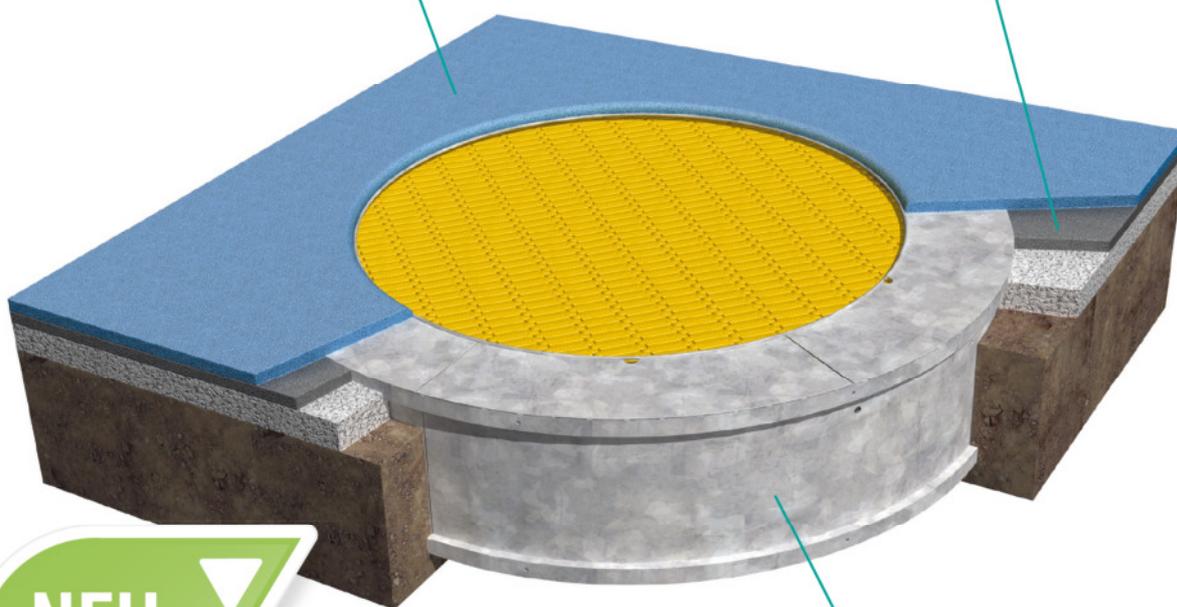
Die insitu Sonderausführung bietet den gestalterischen Vorteil einer kompletten Integration des Trampolins in die Fallschutzfläche. Der vergossene Fallschutzbelag wird komplett über den Trampolinrahmen modelliert. Bezüglich des Aufbaus des Fallschutzes sind die entsprechenden Herstellerangaben zu berücksichtigen. Die stoßdämpfenden Eigenschaften müssen die Vorgaben für eine maximale freie Fallhöhe von 0,90 m erfüllen.

The advantage of this special version „insitu“ in terms of design is that the trampoline is completely built into the molded fall protection. The fall protection material is completely cast over the trampoline frame. The relevant manufacturer specifications must be considered when setting up the fall protection. The shock-absorbing properties must meet the requirements for a maximum free fall height of 0.90 m.

Bodenbeschaffenheit / Ground conditions

Die insitu Trampoline werden in gewachsenen oder verdichteten Boden eingebaut. Die Einbautiefe hängt dabei vom Aufbau bzw. der Schichtdicke des vergossenen Fallschutzes ab.

The „insitu“ trampolines are installed in undisturbed or compacted soil. The installation depth depends on the structure and the thickness of the molded fall protection.



NEU
NEW

Stahlrahmen / Steel frame

Die im Erdreich liegenden Bauteile sind komplett feuerverzinkt und somit hochrobust sowie langlebig.

The underground components are completely hot-dip galvanized, making them highly robust and durable.